TARYBOS SPRENDIMAS 2012/325/BUSP

2012 m. birželio 25 d.

kuriuo pratęsiamas Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Sudane ir Pietų Sudane įgaliojimų terminas

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnį, 31 straipsnio 2 dalį ir 33 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2010 m. rugpjūčio 11 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/450/BUSP [1], kuriuo Rosalind MARSDEN paskirta Europos Sąjungos specialiąja įgaliotine (toliau – ES specialusis įgaliotinis) Sudane;

(2) 2011 m. rugpjūčio 1 d. Taryba priėmė Sprendimą 2011/499/BUSP [2], kuriuo iš dalies pakeisti ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimai ir pavadinimas atsižvelgiant į tai, kad paskelbta Pietų Sudano nepriklausomybė. ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimai baigiasi 2012 m. birželio 30 d.;

(3) ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimai turėtų būti pratęsti tolesniam 12 mėnesių laikotarpiui;

(4) ES specialusis įgaliotinis vykdys savo įgaliojimus tokiomis aplinkybėmis, kurios gali pablogėti ir galėtų sutrukdyti siekti Sutarties 21 straipsnyje nustatytų bendros užsienio ir saugumo politikos tikslų,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos specialusis įgaliotinis

ES specialiosios įgaliotinės Sudane ir Pietų Sudane Rosalind MARSDEN įgaliojimai pratęsiami iki 2013 m. birželio 30 d. Tarybai priėmus sprendimą Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiojo įgaliotinio) siūlymu, ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimų terminas gali būti nutrauktas anksčiau.

2 straipsnis

Politikos tikslai

ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimai grindžiami Sąjungos politikos tikslais Sudane ir Pietų Sudane, t. y. bendradarbiauti su jų Vyriausybėmis, Afrikos Sąjunga (AS) ir Jungtinėmis Tautomis (JT) bei kitais nacionaliniais, regioniniais ir tarptautiniais suinteresuotaisiais subjektais, kad remiantis dviejų perspektyvių, taikių ir klestinčių valstybių gyvavimo principu būtų užtikrintas taikus Sudano ir Pietų Sudano sambūvis. Sąjungos politikos tikslai, be kita ko, yra aktyviai prisidėti sprendžiant neišspręstus su Visuotinu taikos susitarimu (VTS) susijusius ir pasibaigus VTS galiojimui kylančius klausimus, taip pat padėti šalims įgyvendinti sutartas priemones, remti pastangas stabilizuoti nuolat kintančią padėtį šiaurės ir pietų pasienio teritorijoje, skatinti institucijų kūrimą ir padėti užtikrinti stabilumą, saugumą bei vystymąsi Pietų Sudane, sudaryti palankesnes sąlygas politinėmis priemonėmis spręsti konfliktą Darfūre, skatinti pastangas išspręsti konfliktą Pietų Kordofano ir Mėlynojo Nilo provincijose, skatinti demokratinį valdymą, atskaitomybę ir pagarbą žmogaus teisėms, įskaitant bendradarbiavimą su Tarptautiniu baudžiamuoju teismu, aktyviau dalyvauti sprendžiant rytų Sudano klausimus ir užtikrinti geresnes galimybes humanitarinės pagalbos teikėjams patekti į visas Sudano ir Pietų Sudano teritorijas.

Be to, ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimai grindžiami Sąjungos politikos tikslu padėti švelninti grėsmę, kurią Viešpaties pasipriešinimo armija (toliau – LRA) kelia stabilumui Pietų Sudane ir platesniame regione, bei ją pašalinti.

3 straipsnis

Įgaliojimai

Kad būtų pasiekti politikos tikslai, ES specialiajam įgaliotiniui suteikiami įgaliojimai:

a) siekiant Sąjungos politikos tikslų, palaikyti ryšius su Sudano Vyriausybe, Pietų Sudano Vyriausybe, Sudano ir Pietų Sudano politinėmis partijomis, Sudano ir Pietų Sudano ginkluotaisiais bei sukilėlių judėjimais, taip pat pilietinės visuomenės bei nevyriausybinėmis organizacijomis;

b) palaikyti glaudų bendradarbiavimą su JT, įskaitant JT misiją Pietų Sudane (UNMISS), JT laikinąsias saugumo pajėgas Abjėjuje (UNISFA) ir JT specialųjį pasiuntinį, su AS, visų pirma su AS aukšto lygio įgyvendinimo komisija Sudane, taip pat su AS/JT jungtine operacija Darfūre (UNAMID), Arabų Valstybių Lyga, Tarpvyriausybine vystymosi reikalų agentūra ir kitais pagrindiniais regioniniais bei tarptautiniais suinteresuotaisiais subjektais;

c) atstovauti Sąjungai ir propaguoti jos politikos tikslus bei pozicijas atitinkamai tarptautiniuose ir viešuosiuose forumuose;

d) padėti didinti Sąjungos politikos Sudano ir Pietų Sudano atžvilgiu darną ir veiksmingumą, kartu skatinant nuoseklų tarptautinį požiūrį į šias dvi šalis;

[1] OL L 211, 2010 8 12, p. 42.
[2] OL L 206, 2011 8 11, p. 50.

e) prisidėti prie tarptautinių tarpininkavimo pastangų, kurioms vadovauja AS aukšto lygio įgyvendinimo komisija Sudane, sudaryti palankesnes sąlygas Sudano ir Pietų Sudano susitarimui dėl neišspręstų pasibaigus VTS galiojimui kylančių klausimų ir rasti įtraukų Pietų Kordofano ir Mėlynojo Nilo provincijose vykstančio konflikto politinį sprendimą;

f) remti aspektų, dėl kurių susitarta pagal VTS, įgyvendinimą ir galiausiai susitarimų dėl pasibaigus VTS galiojimui kylančių klausimų įgyvendinimą;

g) skatinti institucijų kūrimą Pietų Sudane;

h) prisidėti prie tarptautiniu mastu dedamų pastangų sudaryti palankesnes sąlygas pasiekti visa apimantį, įtraukų ir ilgalaikį taikos susitarimą dėl Darfūro ir skatinti, kad būtų įgyvendinamas Dohos dokumentas, glaudžiai bendradarbiaujant atitinkamai su JT, AS, Kataro Vyriausybe ir kitais tarptautiniais suinteresuotaisiais subjektais;

i) skatinti pagarbą žmogaus teisėms, palaikant nuolatinius ryšius su atitinkamomis Sudano ir Pietų Sudano valdžios institucijomis, Tarptautinio baudžiamojo teismo prokuratūra, Vyriausiojo žmogaus teisių komisaro biuru ir regione veikiančiais žmogaus teisių stebėtojais;

j) prisidėti įgyvendinant Sąjungos žmogaus teisių politiką, įskaitant ES žmogaus teisių gaires, visų pirma ES gaires dėl vaikų ir ginkluotų konfliktų bei dėl smurto prieš moteris ir mergaites ir kovos su visų formų moterų ir mergaičių diskriminacija, ir Sąjungos politiką dėl JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 1325 (2000) moterų, taikos ir saugumo, be kita ko, stebint pokyčius šioje srityje, teikiant informaciją apie juos ir rengiant rekomendacijas šiuo klausimu;

k) padėti įgyvendinti visapusišką Sąjungos požiūrį Sudano ir Pietų Sudano atžvilgiu, dėl kurio susitarta 2011 m. birželio 20 d. Užsienio reikalų tarybos posėdyje;

l) glaudžiai bendradarbiaujant su Europos išorės veiksmų tarnyba (EIVT) padėti vykdyti Sąjungos veiklą bendradarbiaujant su visais atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais siekiant remti pastangas švelninti ir pašalinti grėsmę, kurią LRA kelia civiliams gyventojams ir stabilumui Pietų Sudane bei platesniame regione;

m) stebėti, kaip Sudano ir Pietų Sudano šalys laikosi atitinkamų JT Saugumo Tarybos rezoliucijų, visų pirma rezoliucijų 1556 (2004), 1564 (2004), 1590 (2005), 1591 (2005), 1593 (2005), 1612 (2005), 1663 (2006), 1672 (2006), 1679 (2006), 1769 (2007), 1778 (2007), 1881 (2009), 1882 (2009), 1891 (2009), 1919 (2010), 1990 (2011), 1996 (2011), 2024 (2011), 2046 (2012) ir teikti apie tai informaciją.

4 straipsnis

Įgaliojimų vykdymas

1. ES specialusis įgaliotinis yra atsakingas už įgaliojimų įgyvendinimą; jo veiklą prižiūri vyriausiasis įgaliotinis.

2. Politinis ir saugumo komitetas (toliau – PSK) palaiko ypatingus ryšius su ES specialiuoju įgaliotiniu, o su Taryba ES specialusis įgaliotinis bendrauja pirmiausia pasitelkęs šį komitetą. PSK teikia ES specialiajam įgaliotiniui strategines gaires ir politinius nurodymus pagal jo įgaliojimus, nepažeisdamas vyriausiojo įgaliotinio įgaliojimų.

3. ES specialusis įgaliotinis savo veiklą glaudžiai koordinuoja su EIVT ir jos atitinkamais padaliniais.

5 straipsnis

Finansavimas

1. Su ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimų vykdymu laikotarpiu nuo 2012 m. liepos 1 d. iki 2013 m. birželio 30 d. susijusioms išlaidoms padengti skiriama orientacinė finansavimo suma yra 1 900 000 EUR.

2. Išlaidos tvarkomos pagal Sąjungos bendrajam biudžetui taikomas procedūras ir taisykles.

3. Išlaidos tvarkomos pagal ES specialiojo įgaliotinio ir Komisijos sudarytą sutartį. Už visas išlaidas ES specialusis įgaliotinis atsiskaito Komisijai.

6 straipsnis

Darbuotojų grupės sudarymas ir sudėtis

1. ES specialusis įgaliotinis sudaro darbuotojų grupę, neviršydamas savo įgaliojimų ir turimų atitinkamų finansinių išteklių. Į darbuotojų grupę įtraukiami darbuotojai, turintys profesinės patirties konkrečiose politikos ir saugumo srityse, kaip reikalaujama įgaliojimuose. ES specialusis įgaliotinis nedelsdamas praneša Tarybai ir Komisijai apie savo darbuotojų grupės sudėtį.

2. Valstybės narės, Sąjungos institucijos ir EIVT gali pasiūlyti komandiruoti darbuotojus dirbti su ES specialiuoju įgaliotiniu. Tokio komandiruoto personalo atlyginimą moka atitinkamai ta valstybė narė, atitinkama Sąjungos institucija arba EIVT. Valstybių narių į Sąjungos institucijas arba į EIVT komandiruoti ekspertai taip pat gali būti priskirti ES specialiajam įgaliotiniui. Pagal sutartį įdarbinti kitų šalių darbuotojai turi turėti vienos iš valstybių narių pilietybę.

3. Visi komandiruoti darbuotojai administraciniu požiūriu lieka pavaldūs siunčiančiajai valstybei narei, siunčiančiajai Sąjungos institucijai ar EIVT ir vykdo savo pareigas bei veikia ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimų labui.

7 straipsnis

ES specialiojo įgaliotinio ir jo personalo privilegijos ir imunitetai

Atitinkamai su priimančiąja (-iosiomis) šalimi (-imis) susitariama dėl ES specialiojo įgaliotinio misijos ir ES specialiojo įgaliotinio personalo narių užduočių įvykdymui ir sklandžiam darbui užtikrinti būtinų privilegijų, imunitetų ir papildomų garantijų. Valstybės narės ir Komisija tam teikia visą reikalingą paramą.

8 straipsnis

ES įslaptintos informacijos saugumas

ES specialusis įgaliotinis ir ES specialiojo įgaliotinio darbuotojų grupės nariai laikosi saugumo principų ir būtiniausių standartų, nustatytų 2011 m. kovo 31 d. Tarybos sprendimu 2011/292/ES dėl ES įslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių ([1]).

9 straipsnis

Galimybė susipažinti su informacija ir logistinė parama

1. Valstybės narės, Komisija, EIVT ir Tarybos Generalinis sekretoriatas užtikrina, kad ES specialiajam įgaliotiniui būtų sudaryta galimybė susipažinti su visa reikiama informacija.

2. Prireikus Sąjungos delegacijos ir (arba) valstybės narės teikia logistinę paramą regione.

10 straipsnis

Saugumas

ES specialusis įgaliotinis, laikydamasis Sąjungos politikos dėl personalo, dislokuoto už Sąjungos ribų vykdyti veiksmus pagal Sutarties V antraštinę dalį, saugumo, neviršydamas ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimų ir atsižvelgdamas į saugumo padėtį jo atsakomybei priskirtoje geografinėje teritorijoje, imasi visų praktiškai įgyvendinamų priemonių viso tiesiogiai ES specialiajam įgaliotiniui pavaldaus personalo saugumui užtikrinti, visų pirma:

a) sudarydamas misijai skirtą saugumo planą, grindžiamą EIVT gairėmis, kuriame, be kita ko, numatomos misijai skirtos fizinės, organizacinės ir procedūrinės saugumo priemonės, reglamentuojančios saugaus personalo atvykimo į misijos teritoriją ir judėjimo toje teritorijoje valdymą, taip pat saugumo incidentų valdymą, ir taip pat numatomas misijos nenumatytų atvejų ir evakuacijos planas;

b) užtikrindamas, kad visi už Sąjungos ribų dislokuoti personalo nariai būtų apdrausti didelės rizikos draudimu, būtinu dėl misijos teritorijoje esančių sąlygų;

c) užtikrindamas, kad prieš atvykstant arba atvykus į misijos teritoriją būtų organizuotas visų ES specialiojo įgaliotinio darbuotojų grupės narių, kurie turi būti dislokuoti už Sąjungos ribų, įskaitant vietoje įdarbintus darbuotojus, atitinkamas mokymas saugumo klausimais, atsižvelgiant į EIVT nustatytą rizikos lygį misijos teritorijoje;

d) užtikrindamas, kad būtų įgyvendinamos visos sutartos rekomendacijos, pateiktos remiantis reguliariais saugumo įvertinimais, ir Tarybai, vyriausiajam įgaliotiniui bei Komisijai raštu būtų teikiamos jų įgyvendinimo ir kitų saugumo klausimų ataskaitos, sudarančios pažangos ir įgaliojimų vykdymo ataskaitų dalį.

11 straipsnis

Ataskaitų teikimas

1. ES specialusis įgaliotinis vyriausiajam įgaliotiniui ir PSK reguliariai teikia ataskaitas žodžiu ir raštu. ES specialusis įgaliotinis taip pat prireikus teikia ataskaitas Tarybos darbo grupėms. Reguliariai teikiamos ataskaitos raštu platinamos per COREU tinklą. Vyriausiajam įgaliotiniui ar PSK rekomendavus, ES specialusis įgaliotinis gali teikti ataskaitas Užsienio reikalų tarybai.

2. ES specialusis įgaliotinis reguliariai teikia ataskaitas PSK apie padėtį Darfūre ir apie padėtį Sudane ir Pietų Sudane.

12 straipsnis

Koordinavimas

1. ES specialusis įgaliotinis prisideda prie Sąjungos veiksmų vieningumo, suderinamumo ir efektyvumo ir padeda užtikrinti, kad visos Sąjungos priemonės ir valstybių narių veiksmai yra naudojami suderintai siekiant Sąjungos tikslų. ES specialiojo įgaliotinio veiksmai derinami su Komisijos bei kitų tame regione veikiančių ES specialiųjų įgaliotinių veiksmais. ES specialusis įgaliotinis reguliariai informuoja valstybių narių atstovybes ir Sąjungos delegacijas regione.

2. Veiksmų vietoje palaikomas glaudus ryšys su Sąjungos delegacijų vadovais, įskaitant delegacijų Chartume, Džuboje, Adis Abeboje ir Niujorke vadovus, ir su valstybių narių misijų vadovais. Jie deda visas pastangas, kad padėtų ES specialiajam įgaliotiniui vykdyti savo įgaliojimus. ES specialusis įgaliotinis vietos lygiu taip pat palaiko ryšius su kitais tarptautiniais bei regioniniais subjektais.

3. ES specialusis įgaliotinis glaudžiai derindamas veiksmus su Sąjungos delegacijos Džuboje vadovu, teikia vietos politines gaires misijos „Europos Sąjungos aviacijos saugumas – Pietų Sudanas“ (*EUAVSEC-South Sudan*) vadovui. ES specialusis įgaliotinis ir civilinis operacijų vadas prireikus konsultuojasi tarpusavyje.

13 straipsnis

Peržiūra

Šio sprendimo įgyvendinimas ir jo suderinamumas su kita Sąjungos veikla regione yra nuolat peržiūrimi. Iki 2012 m. gruodžio mėn. pabaigos ES specialusis įgaliotinis pateikia Tarybai, vyriausiajam įgaliotiniui ir Komisijai pažangos ataskaitą, o pasibaigus įgaliojimų terminui – išsamią įgaliojimų vykdymo ataskaitą.

([1]) OL L 141, 2011 5 27, p. 17.

14 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2012 m. birželio 25 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
C. ASHTON